

**Zeitschrift:** Bulletin technique de la Suisse romande  
**Band:** 70 (1944)  
**Heft:** 11

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 26.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Travaux publics  
Revêtements de chaussée  
Voies de chemins de fer industrielles  
Revêtements de sols en béton spécial et pavages en bois

**WALO BERTSCHINGER & C<sup>ie</sup>**  
**LAUSANNE** Avenue d'Ouchy 4 **TÉL. 3 35 18**



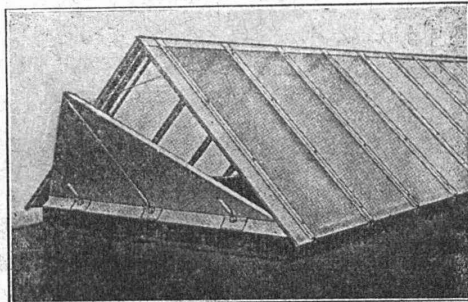
**CARAN D'ACHE**  
Les Crayons suisses

Le dessin exécuté avec  
nos crayons N° 777  
ou mines N° 6077  
donne l'hélio idéal.

**BREVETS D'INVENTION**  
Dessins — Modèles — Marques de Fabrique  
**NAEGELI & C<sup>ie</sup>, BERNE**  
Ingénieurs-Conseils  
Bundesgasse 16 — Téléphones

**LIEMA** LES  
VITRAGES SANS MASTIC  
DÉFIENT LE TEMPS

Siegfried  
KELLER  
& C<sup>ie</sup>  
Wallisellen  
ZURICH



**INSTALLATIONS  
AEROTECHNIQUES**

Installations de:  
Climatisation  
Chauffages à air chaud  
Récupération de chaleur  
Neutralisation de gaz  
Dépoussiérage industriel  
Filtres de tous genres  
Humidification  
Assèchement  
Séchoirs à bois, tourbe et  
autres produits.

**ERZ**  
**EMIL RAESS**  
INGENIEUR ZÜRICH 9  
TRIEMLISTR. 98 TEL. 3.83.96  
Demandez conseil sans engagement.

VIEUX MÉTAUX, FERRAILLES ET FONTES EN GROS  
**Jos. ABBÉ** CAROUGE - GENÈVE  
TÉL. 5 63 93 - 5 63 94  
DÉMONTAGE D'USINES  
et de toutes installations électriques, thermiques, hydrauliques,  
ferroviaires et industrielles.

**BREVETS D'INVENTION**  
MARQUES DE FABRIQUE - DESSINS - MODÈLES  
CONSULTATIONS - EXPERTISES  
**ANDRÉ SCHOTT** INGÉNIEUR-CONSEIL  
ROTISSERIE, 1 GENÈVE TÉLÉPH. 50.398

## Batteries d'Accumulateurs



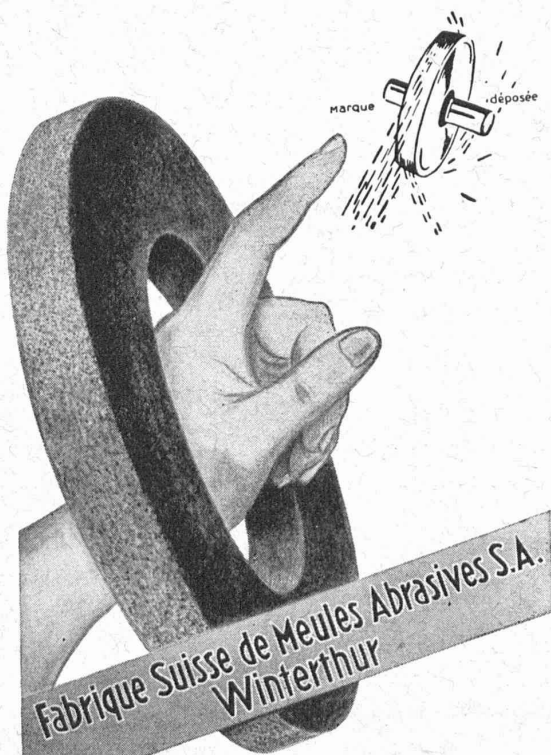
les plus répandues  
pour toutes  
les applications



Fabrique d'Accumulateurs d'Oerlikon  
Zurich-Oerlikon

Lausanne

Genève



Fabrique Suisse de Meules Abrasives S.A.  
Winterthur

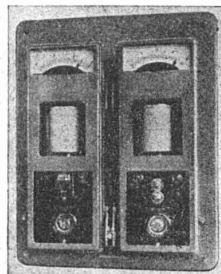
## François Rittmeyer S. A. Zoug

Atelier de Construction d'Appareils  
pour le Service des Eaux

La maison, fondée en 1904, construit :

### Pour les usines hydroélectriques et pour l'hydrographie :

Installations de télémesure de niveaux partant du mouvement d'un flotteur ou de la pesée de pression d'eau ; systèmes d'impulsion spéciaux mesurant les dénivellations rapides des chambres d'équilibre. Télémètres de la tendance des dénivellations. Télémètres de position et télécommandes automatiques de vannes de barrage, etc. Téléajustage automatique de la puissance de turbines subordonné au niveau de la retenue et au tarif de l'énergie. Limnigraphes, jaugeurs-enregistreurs de débits, limnimètres téléphoniques.



### Pour les services d'alimentation en eau et d'assainissement :

Conjoncteurs-limnimètres à flotteur ; centres automatiques effectuant : l'enregistrement à distance des niveaux et des débits, la télécommande et le contrôle enregistré des pompes et des organes de réglage en fonction des niveaux et du tarif ou d'un programme. Protection automatique de pompes. Vannes à télécommande pour réserves contre l'incendie, etc. Déversoirs de jaugeage, canaux Venturi.

### Jaugeurs Venturi à lecture directe et à distance :

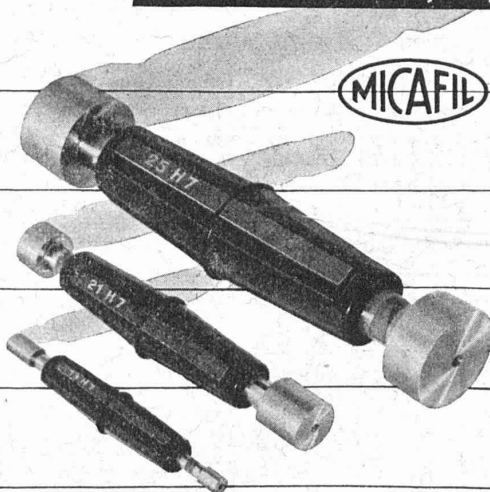
Enregistreurs de débits momentanés pour compteurs Woltman.

### Pour l'industrie pétrolière :

Télémètres et dispositifs d'alarme anti-explosifs de niveau et de contenance pour grands réservoirs de carburant, etc.

## Poignées de jauges

moulées en matière à la résine synthétique

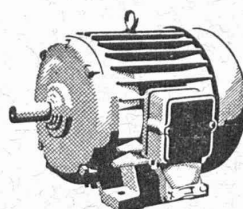


augmentent la précision de mesure  
en tant qu'isolants thermiques  
et économisent le métal  
MICA FIL S.A. Zurich-Altstetten



## Tubes de précision en acier, étirés à froid

**K'AGI & C°**  
**Winterthour**



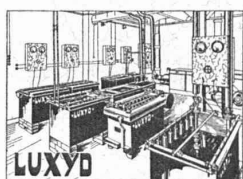
## Moteurs électriques

toute forme de construction  
à marche silencieuse ou industrielle  
Réparation de moteurs de toute marque



**H. Meidinger & C°, Bâle 4**

Représentant : R.-E. Golay, ing., Genève  
14, rue du Mont-Blanc



INSTALLATIONS ET  
FOURNITURES POUR  
L'ÉLECTROPLASTIE

PRODUITS A POLIR

**A. Raymond & C° S. A.**  
BIENNE

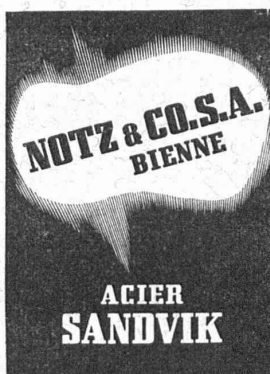


**J. J. BUSER s. a.**  
**BALE 15**

Tél. 2 23 98

Isolants pour l'électricité

Articles moulés  
en résine artificielle



**ACIER  
SANDVIK**

**CLICHÉS  
ATAR**  
11 RUE DE LA DOLE  
**GENÈVE**

**ANNONCES-  
SUISSES S. A.**  
**LAUSANNE**

Rue Centrale, 8  
et succursales.



**Dans le monde entier  
on étanche avec  
les Produits Sika**

Pourquoi cette invention suisse a-t-elle conquis en peu de temps le marché mondial ? — Parce que nous n'avons offert nos produits qu'après avoir fait nous-mêmes les étanchements les plus difficiles et adapté Sika aux exigences les plus variées de la pratique (fondations, caves, galeries, etc.).

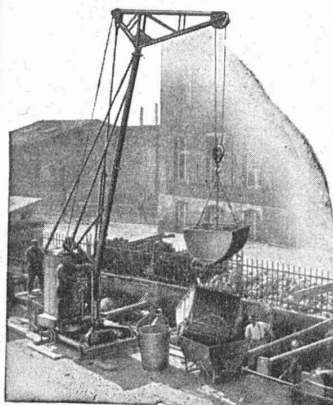
**SIKA pour tous travaux d'étanchement dans le bâtiment**

Gasp. Winkler & C°, Zurich-Altstetten

Fabrique de produits chimiques  
pour la construction.

# PETITE GRUE R A C O

BREVETÉE - PROPRE FABRICATION



La petite grue RACO, exécution brevetée, se distingue par certains avantages qui se font déjà valoir lors du montage et tout particulièrement pendant le service. Son montage pour le travail prévu se fait en quelques instants et la transformation de la portée, de la hauteur d'élévation et de la force portante au gré des besoins, ne demande que quelques minutes. La construction de la petite grue RACO est solide et elle lui garantit une longue durée d'existence.

**Robert AEBI & C<sup>ie</sup> S.A., Zurich**

TÉLÉPHONE 31750 — MAISON FONDÉE EN 1881

**SUCCURSALE A ZOLLIKOFEN - BERNE**

## Département des Travaux publics du canton de Neuchâtel

Une place **d'ingénieur-adjoint** au service des Ponts et Chaussées est mise au concours.

Les postulants dont l'âge ne doit pas dépasser 35 ans au maximum doivent être porteurs d'un diplôme d'une haute école technique suisse, avoir quelques années de pratique dans les questions hydrauliques et dans la construction et l'entretien des chaussées.

Les charges et conditions du poste sont fixées par les lois cantonales.

Connaissance de deux langues désirable.

Ne se présenter que sur convocation.

Tous renseignements complémentaires seront fournis par l'ingénieur cantonal, Château de Neuchâtel.

Adresser les offres de service, avec pièces à l'appui, au département des Travaux publics, Château Neuchâtel, jusqu'au 10 juin 1944.

Neuchâtel, 16 mai 1944.

Le chef du département :  
L. DuPasquier.

**S.A. des Câbleries & Tréfileries**  
Cossonay - Gare

# FILS & CORDES

en Aluminium

en Aldrey

# CABLES sous PLOMB

pour courant fort et courant faible

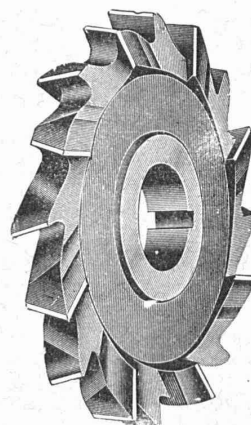
**Fraises  
de tous genres**

en acier rapide sup.  
Couteaux pour machines  
Fellows «Sunderland»  
Gleason «Bilgram»  
Reinecker «Zimmermann»  
etc.

# Outillage Deltal

F. Gysi - Suhr-Aarau

Tél. 2 39 66



**J. KREBSER & C<sup>o</sup> - ZURICH 2**  
**OUTILLAGE SPÉCIAL**

Brandschenkerstrasse 20 Téléphone { 7 95 28  
7 69 48



Spiralbohrer-Schützer  
"Stick-To"

Mèches à spirales  
(acier d'outillage et acier rapide)  
Lames pr scies à machines (acier rapide)  
Lames pour scies à ruban  
Lames pr scies à métaux  
Nouvelles limes et râpes  
Meules pr râpes et meules pour limes  
Limes fraisées et plaques fraisées

**AIGUISAGE DE LIMES**

**Tôles perforées**



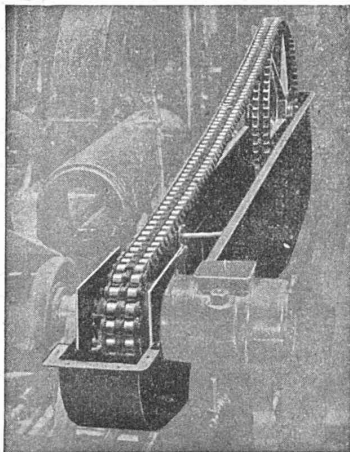
**H. HEER & C<sup>o</sup>**  
OLTEN



Publicité efficace par  
le  
"Bulletin Technique"

**BAUMGARTNER & C<sup>ie</sup>**  
(S. A.)  
**LAUSANNE**

**Papiers tous genres**



## Commandes par chaîne

jusqu'à 70 CV  
livrables de suite  
du stock de

**W. Emil Kunz**

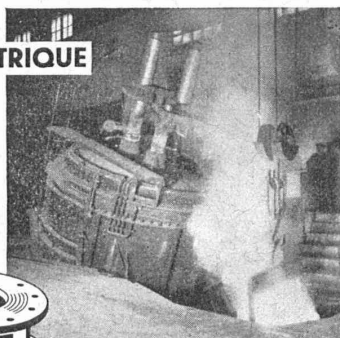
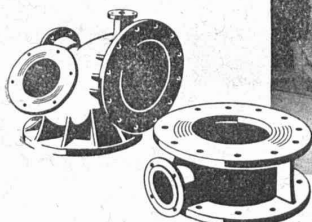
Gotthardstrasse 21

**Zurich 2**

Tél. 52910

## ACIER COULÉ ÉLECTRIQUE

d'une exécution et qualité parfaites, bien  
recuit, avec une surface très lisse, allie ou  
non, pour tous les besoins de l'industrie.



**OEHLER & AARAU**

USINES MÉTALLURGIQUES OEHLER & CIE. S.A.

## VIANINI

le supertuyau en béton armé centrifugé.  
Haute résistance. Etanchéité.  
Longueur utile jusqu'à 3,65 m<sup>1</sup>.

## EMCO

Fosse septique à  
eau claire et biologique. Filtres.  
Fonctionnement garanti.

**Tuyaux ronds** longueur 1 m<sup>1</sup>  
jusqu'à 1500 mm  $\phi$  armés ou non.

## Moulage selon plan

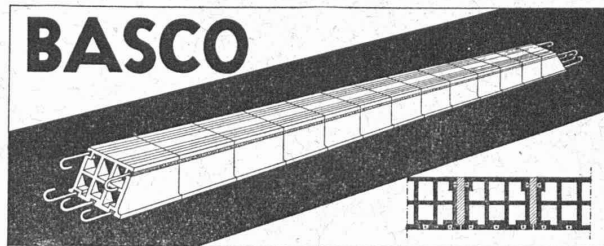
de n'importe quelle pièce en béton,  
armée ou non.

## DESMEULES FRÈRES

FABRIQUE DE PRODUITS EN CIMENT

**GRANGES-MARNAND** Tél. 6 41 16

## BASCO



**SCHMIDT & LIARDET, GENÈVE**

11, rue de Lausanne. Tél. 24386

Importante entreprise de distribution d'électricité  
de la Suisse romande **cherche jeune**

## technicien-électricien

pour le contrôle d'installations intérieures.

**Conditions :** Diplôme d'un technicum (Section  
électricité), bonne instruction générale, si possible  
connaissance des prescriptions de l'A. S. E.

En cas de convenance: place stable, caisse de pen-  
sions.

Adresser offres manuscrites, avec curriculum vitæ,  
copies de certificats et photographie, sous chiffre  
O. 41253 L. à **Publicitas, Lausanne.**

## Plombage

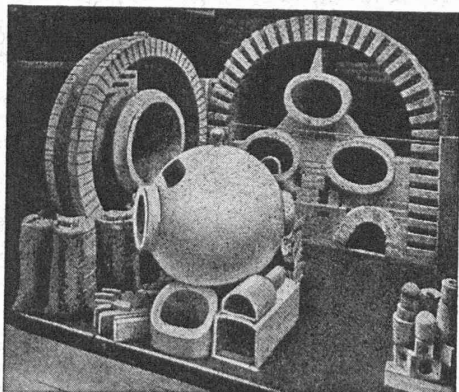
électrolytique  
contre la rouille

## Tantol S.A. Pratteln

Tél. 6 02 73







Exposition nationale 1914. Médaille d'or.

## Fabrique de Produits Réfractaires Lausen S. A.

Fondée en 1872

Lausen (Bâle-Camp.)

Tél. N° 72.282

**Matériaux réfractaires de qualité  
alumineuse, silicieuse,  
au corindon, au carborundum,  
en sillimanit, etc., pour toutes les industries**

**PRODUITS** { anti-acides  
isolants



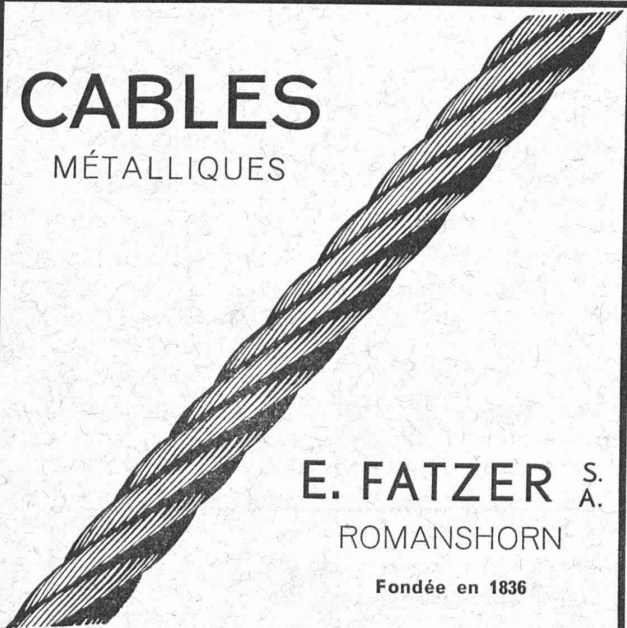
**Carreaux en grès pour dallages et  
revêtements, uni, porphyré, flammé**



DÉPÔTS DANS TOUTES LES GRANDES VILLES

## CABLES

MÉTALLIQUES



**E. FATZER S. A.**

ROMANSHORN

Fondée en 1836



**ASCENSEURS** MONTE-CHARGE  
**MOTEURS ÉLECTRIQUES** MONTE-PLATS  
EN TOUS GENRES

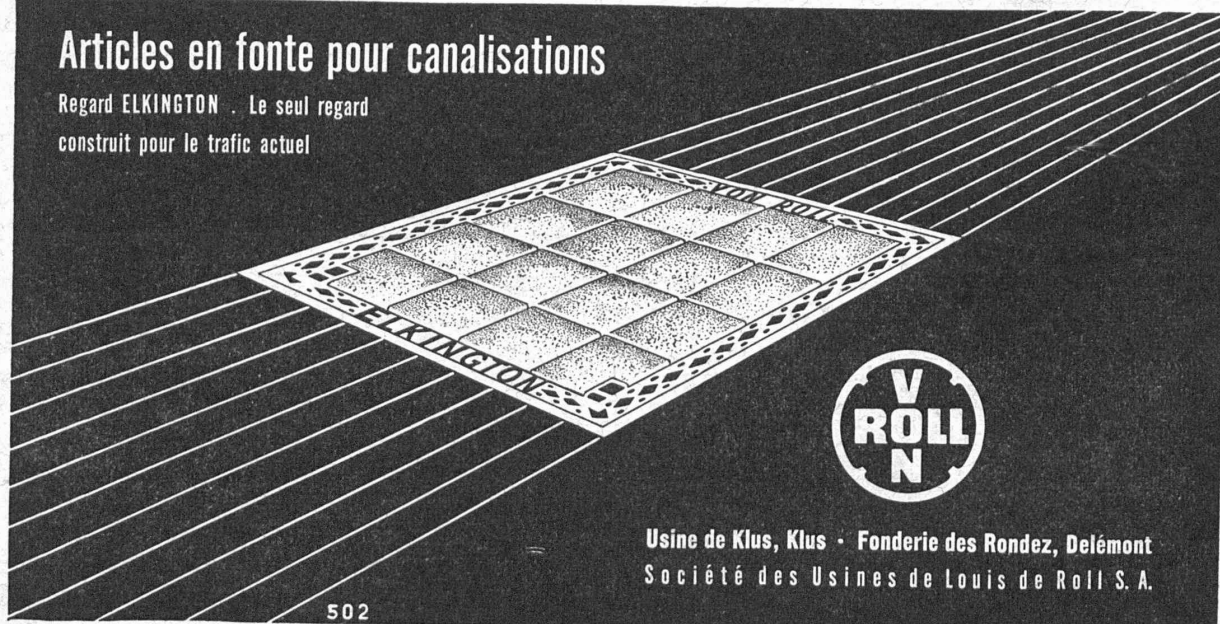
DEVIS SUR DEMANDE

ASCENSEURS ET MOTEURS « **SCHINDLER** »  
**HAUBRUGE & Co LAUSANNE**

Chemin de la Batelière. - Tél. 229 46

## Articles en fonte pour canalisations

Regard ELKINGTON. Le seul regard  
construit pour le trafic actuel



Usine de Klus, Klus · Fonderie des Rondez, Delémont  
Société des Usines de Louis de Roll S. A.

502